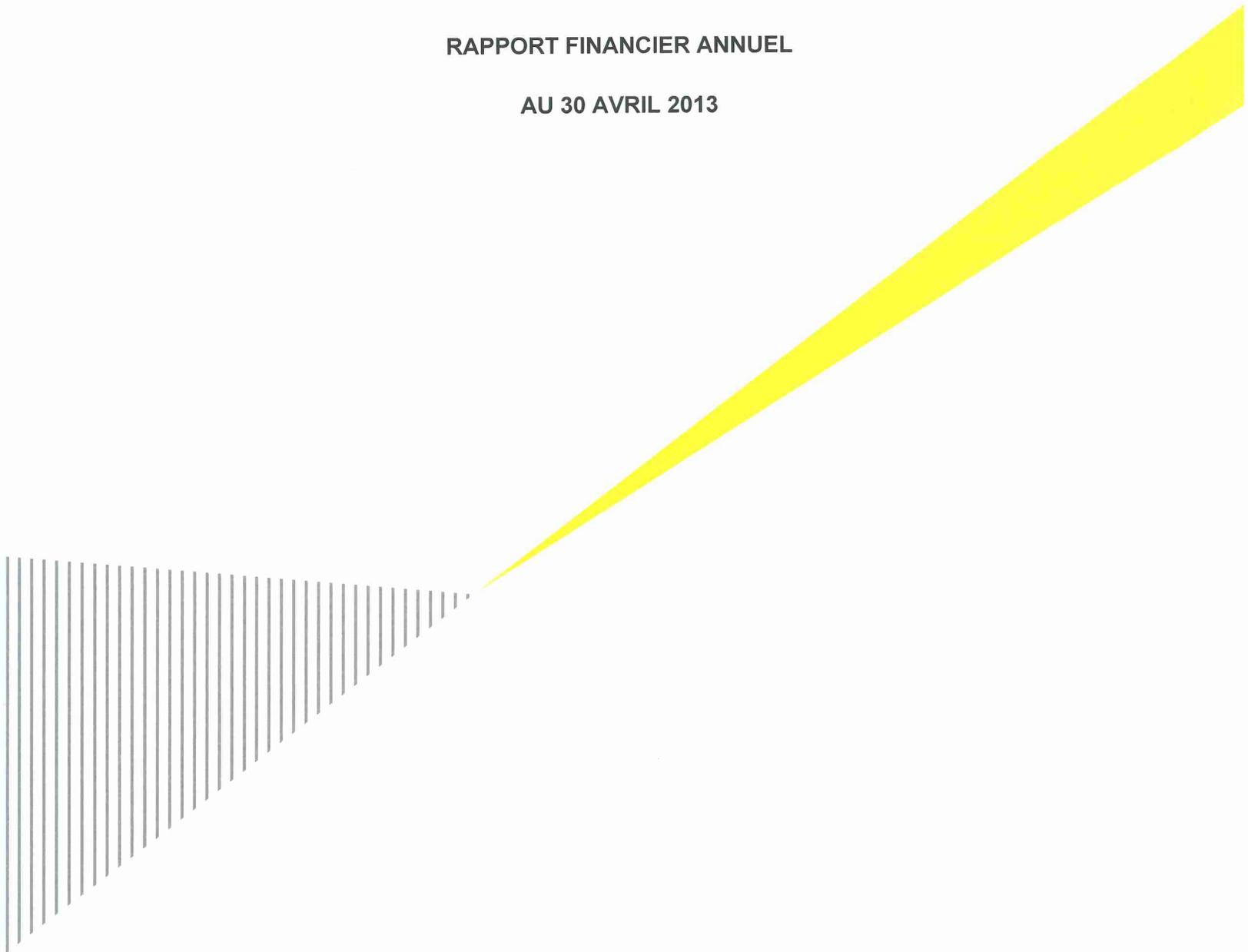




UNIVERSITÉ DE MONCTON  
EDMUNDSTON MONCTON SHIPPAGAN

**RAPPORT FINANCIER ANNUEL**

**AU 30 AVRIL 2013**





## ÉTATS FINANCIERS

Exercice terminé le 30 avril 2013

---

|                                     |        |
|-------------------------------------|--------|
| RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS  | 1      |
| ÉTATS FINANCIERS :                  |        |
| État des résultats                  | 2      |
| État de l'évolution des actifs nets | 3      |
| État de la situation financière     | 4      |
| État des flux de trésorerie         | 5      |
| Notes complémentaires               | 6 à 17 |

## RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS

---

Aux membres du Conseil des gouverneurs de  
l'Université de Moncton

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de l'Université de Moncton, qui comprennent l'état de la situation financière au 30 avril 2013, au 30 avril 2012 et au 1<sup>er</sup> mai 2011 et les états des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie pour les exercices clos les 30 avril 2013 et 2012, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

### Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

### Responsabilité des auditeurs

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement des auditeurs, et notamment de leur évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, les auditeurs prennent en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers, afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

### Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'Université de Moncton au 30 avril 2013, au 30 avril 2012 et au 1<sup>er</sup> mai 2011 ainsi que de ses résultats d'exploitation et de ses flux de trésorerie pour les exercices clos les 30 avril 2013 et 2012 conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

le 14 septembre 2013  
Dieppe, Nouveau-Brunswick

*Ernst & Young S.R.L./S.E.N.C.R.L.*  
Comptables agréés

**ÉTAT DES RÉSULTATS**  
Exercice terminé le 30 avril

|   | <u>2013</u>                  | <u>2012</u>                |
|---|------------------------------|----------------------------|
| <b>Revenus :</b>  |                              |                            |
| Scolarité   |                              |                            |
| Temps complet   | 27 793 623 \$                | 25 877 352 \$              |
| Temps partiel   | 3 615 014                    | 3 445 194                  |
| Subventions provinciales  |                              |                            |
| Non-restreintes   | 63 359 097                   | 62 387 590                 |
| Restreintes   | 11 831 119                   | 12 196 624                 |
| Subventions fédérales   | 14 326 714                   | 13 788 758                 |
| Services vendus   | 5 125 087                    | 4 580 097                  |
| Revenus de placements (note 4)  | 2 114 816                    | 2 036 357                  |
| Dons  | 443 666                      | 562 835                    |
| Amortissement des apports reportés (note 5)                                 | 8 175 474                    | 8 425 775                  |
| Résidences et entreprises   | 7 487 630                    | 7 739 071                  |
| Autres revenus  | 4 693 049                    | 4 887 304                  |
|   | <u>148 965 289</u>           | <u>145 926 957</u>         |
| <b>Dépenses :</b>   |                              |                            |
| Salaires et avantages sociaux   | 96 791 553                   | 94 292 320                 |
| Frais de déplacements   | 2 862 811                    | 2 662 220                  |
| Matériel et fournitures   | 4 490 703                    | 4 284 955                  |
| Communications  | 715 671                      | 768 203                    |
| Services publics  | 4 373 425                    | 4 150 688                  |
| Assurances  | 439 218                      | 429 976                    |
| Bourses d'études  | 4 987 551                    | 4 390 301                  |
| Services contractuels   | 1 193 547                    | 1 056 552                  |
| Honoraires professionnels   | 4 017 369                    | 3 817 547                  |
| Publications et publicité   | 1 161 732                    | 1 122 746                  |
| Coût des marchandises vendues   | 1 861 338                    | 2 087 962                  |
| Intérêts sur la dette à long terme  | 615 931                      | 600 030                    |
| Intérêts et frais bancaires   | 523 072                      | 484 458                    |
| Location et entretien d'équipement  | 981 514                      | 1 136 979                  |
| Acquisitions des bibliothèques  | 1 907 006                    | 1 993 547                  |
| Mobilier et équipement  | 1 037 021                    | 931 962                    |
| Améliorations des bâtiments et terrains                                     | 1 229 198                    | 1 415 341                  |
| Charge supplémentaire reliée aux régimes de pension (note 6)                | 11 625 623                   | 5 996 720                  |
| Autres dépenses   | 2 094 388                    | 2 248 013                  |
| Amortissement   | 9 901 318                    | 10 180 649                 |
|   | <u>152 809 989</u>           | <u>144 051 169</u>         |
| <b>Excédent des revenus sur les dépenses (des dépenses sur les revenus)</b> | <u><u>(3 844 700) \$</u></u> | <u><u>1 875 788 \$</u></u> |

## ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS

Exercice terminé le 30 avril

|  | 2013                        |                            |                                |                        | 2012                 |                      |
|--|-----------------------------|----------------------------|--------------------------------|------------------------|----------------------|----------------------|
|  | Investis en immobilisations | Reçus à titre de dotations | Affectés, Recherche et Fiducie | Non affectés           | Total                | Total                |
| Solde d'ouverture (note 3)   | 18 515 155 \$               | 59 115 461 \$              | 10 819 426 \$                  | (8 465 665) \$         | 79 984 377 \$        | 75 317 089 \$        |
| Excédent des revenus sur les dépenses (des dépenses sur les revenus) | (1 747 401)                 | 0                          | 1 805 127                      | (3 902 426)            | (3 844 700)          | 1 875 788            |
| Apports reçus à titre de dotations                                   | 0                           | 5 069 862                  | 0                              | 0                      | 5 069 862            | 1 848 589            |
| Intérêts capitalisés   | 0                           | 205 072                    | 0                              | 0                      | 205 072              | 942 911              |
| Investissement en immobilisations (note 7)                           | 1 507 100                   | 0                          | 0                              | (1 507 100)            | 0                    | 0                    |
| Affectations d'origine interne (note 7)                              | 3 624 643                   | 30 000                     | (2 338 181)                    | (1 316 462)            | 0                    | 0                    |
| <b>Solde de clôture</b>  | <b>21 899 497 \$</b>        | <b>64 420 395 \$</b>       | <b>10 286 372 \$</b>           | <b>(15 191 653) \$</b> | <b>81 414 611 \$</b> | <b>79 984 377 \$</b> |

**ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE**

|  | <u>30 avril<br/>2013</u>     | <u>30 avril<br/>2012</u>     | <u>1er mai<br/>2011</u>      |
|--|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| <b>ACTIFS</b>  |                              |                              |                              |
| <b>Actif à court terme</b>                                     |                              |                              |                              |
| Encaisse   | 11 081 715 \$                | 11 093 277 \$                | 29 621 745 \$                |
| Placements temporaires   | 32 159 912                   | 27 123 181                   | 0                            |
| Comptes à recevoir (net)                                       |                              |                              |                              |
| Étudiants  | 572 320                      | 462 157                      | 363 129                      |
| Autres   | 935 378                      | 1 431 634                    | 1 214 819                    |
| Subventions à recevoir   | 11 771 431                   | 13 333 696                   | 16 096 168                   |
| Inventaires - Au prix coûtant                                  | 821 364                      | 917 798                      | 907 720                      |
| Dépenses payées d'avance                                       | 922 901                      | 870 260                      | 873 151                      |
|  | <u>58 265 021</u>            | <u>55 232 003</u>            | <u>49 076 732</u>            |
| <b>Placements (note 8)</b>                                     | 69 691 146                   | 62 161 574                   | 62 478 419                   |
| <b>Actif au titre des régimes de pension (note 6)</b>          | 0                            | 0                            | 2 339 349                    |
| <b>Immobilisations (note 9)</b>                                | <u>129 731 654</u>           | <u>130 185 746</u>           | <u>128 823 468</u>           |
|  | <u><b>257 687 821 \$</b></u> | <u><b>247 579 323 \$</b></u> | <u><b>242 717 968 \$</b></u> |
| <b>PASSIFS</b>   |                              |                              |                              |
| <b>Passif à court terme</b>                                    |                              |                              |                              |
| Comptes à payer  | 4 517 801 \$                 | 4 737 304 \$                 | 5 350 983 \$                 |
| Salaires et retenues salariales (note 10)                      | 7 369 560                    | 7 801 967                    | 7 005 558                    |
| Vacances à payer   | 5 292 998                    | 5 224 277                    | 4 993 606                    |
| Revenus reportés   | 1 550 348                    | 1 074 994                    | 1 353 179                    |
| Emprunt bancaire (note 11)                                     | 954 859                      | 2 246 206                    | 3 537 553                    |
| Dette à long terme échéant à moins d'un an (note 12)           | 524 705                      | 531 070                      | 512 448                      |
| Apports reportés (note 13)                                     | 25 696 043                   | 22 461 812                   | 25 636 241                   |
|  | <u>45 906 314</u>            | <u>44 077 630</u>            | <u>48 389 568</u>            |
| <b>Dette à long terme (note 12)</b>                            | 9 747 963                    | 10 491 217                   | 11 048 163                   |
| <b>Passif au titre des régimes de pension (note 6)</b>         | 11 520 485                   | 3 657 371                    | 0                            |
| <b>Apports reportés afférents aux immobilisations (note 5)</b> | <u>109 098 448</u>           | <u>109 368 728</u>           | <u>107 963 148</u>           |
|  | <u>176 273 210</u>           | <u>167 594 946</u>           | <u>167 400 879</u>           |
| <b>Actifs nets</b>   |                              |                              |                              |
| Investis en immobilisations                                    | 21 899 497                   | 18 515 155                   | 15 179 060                   |
| Reçus à titre de dotations                                     | 64 420 395                   | 59 115 461                   | 56 239 822                   |
| Affectés   | 10 286 372                   | 10 819 426                   | 8 327 549                    |
| Non affectés   | (15 191 653)                 | (8 465 665)                  | (4 429 342)                  |
|  | <u>81 414 611</u>            | <u>79 984 377</u>            | <u>75 317 089</u>            |
|  | <u><b>257 687 821 \$</b></u> | <u><b>247 579 323 \$</b></u> | <u><b>242 717 968 \$</b></u> |

**Engagements (note 14)**

Pour le Conseil des gouverneurs,



Recteur et vice-chancelier



Vice-recteur à l'administration et  
aux ressources humaines

**ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE**

Exercice terminé le 30 avril

|   | <u>2013</u>                 | <u>2012</u>                 |
|---|-----------------------------|-----------------------------|
| <b>Activités de fonctionnement</b>                                    |                             |                             |
| Excédent des revenus sur les dépenses (des dépenses sur les revenus)  | (3 844 700) \$              | 1 875 788 \$                |
| Éléments n'impliquant aucun mouvement d'encaisse :                    |                             |                             |
| Amortissement des immobilisations                                     | 9 901 318                   | 10 180 649                  |
| Amortissement des apports reportés                                    | (8 175 474)                 | (8 425 775)                 |
| Perte (gain) sur disposition d'immobilisations                        | 21 557                      | (2 608)                     |
| Variation dans le passif au titre des régimes de pension              | 7 863 114                   | 5 996 720                   |
|   | <u>5 765 815</u>            | <u>9 624 774</u>            |
| Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement        | 81 816                      | (27 722 952)                |
|   | <u>5 847 631</u>            | <u>(18 098 178)</u>         |
| <b>Activités de financement</b>                                       |                             |                             |
| Apports en espèces reçus à titre de dotations et intérêts capitalisés | 5 274 934                   | 2 791 500                   |
| Remboursement de la dette à long terme et emprunts                    | (2 040 966)                 | (1 829 671)                 |
| Apports en espèces reçus pour financer l'achat d'immobilisations      | 7 905 194                   | 9 831 355                   |
|   | <u>11 139 162</u>           | <u>10 793 184</u>           |
| <b>Activités d'investissement</b>                                     |                             |                             |
| Variation nette dans les activités de placements                      | (7 529 572)                 | 316 845                     |
| Acquisition d'immobilisations   | (9 483 530)                 | (11 542 927)                |
| Produit de disposition d'immobilisations                              | 14 747                      | 2 608                       |
|   | <u>(16 998 355)</u>         | <u>(11 223 474)</u>         |
| <b>Diminution nette de l'encaisse</b>                                 | (11 562)                    | (18 528 468)                |
| <b>Encaisse au début de l'exercice</b>                                | <u>11 093 277</u>           | <u>29 621 745</u>           |
| <b>Encaisse à la fin de l'exercice</b>                                | <u><u>11 081 715 \$</u></u> | <u><u>11 093 277 \$</u></u> |

**NOTES COMPLÉMENTAIRES**  
**Exercice terminé le 30 avril 2013**

**1. OBJECTIF DE L'ORGANISME**

L'Université de Moncton est l'université acadienne de langue française du Nouveau-Brunswick prenant la relève des collèges classiques qui ont contribué à sa création en 1963. L'Université de Moncton entend être un lieu privilégié de perfectionnement personnel et un instrument de développement culturel, social et économique. Sa vocation est à la fois régionale, nationale et internationale. La mission principale de l'Université de Moncton est l'enseignement, la recherche, les services à la collectivité et la créativité. Dans sa constitution actuelle, elle regroupe trois campus universitaires situés dans les trois principales régions francophones du Nouveau-Brunswick, soit à Moncton, Edmundston et Shippagan. L'Université, constituée en vertu des lois de la province du Nouveau-Brunswick, est une entité à but non lucratif et un organisme de bienfaisance enregistré sous la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

**2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES**

Ces états financiers sont préparés conformément à la Partie III du Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés (ICCA) – Comptabilité, Normes comptables pour les organismes sans but lucratif, qui énonce les principes comptables généralement reconnus (PCGR) pour les organismes sans but lucratif au Canada et comprend les principales méthodes comptables décrites ci-après.

**Utilisation d'estimations**

La préparation d'états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada exige que la direction ait recours à des estimations et à des hypothèses qui ont une incidence sur les montants de l'actif et du passif comptabilisés et sur la présentation des éléments d'actif et de passif éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants comptabilisés des produits et des charges au cours de l'exercice. Les résultats réels pourraient différer des résultats estimatifs.

**Constatation des produits**

L'Université de Moncton applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée. Les apports reçus à titre de dotations sont constatés à titre d'augmentations directes des actifs nets.

Les revenus de placements affectés sont constatés à titre de produits dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les revenus de placements non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont gagnés.

Les frais de scolarité sont constatés à titre de produits dans la même période où les cours sont offerts.

Les revenus provenant des services vendus et des résidences et entreprises ainsi que les autres revenus sont constatés quand un bien est transféré ou un service est rendu et le montant est mesurable.



**NOTES COMPLÉMENTAIRES**  
**Exercice terminé le 30 avril 2013**

**2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (SUITE)**

**Instruments financiers**

Les placements à long terme sont portés à la juste valeur à chaque date de l'état de la situation financière. Toute variation de la juste valeur est enregistrée à l'excédent des revenus sur les dépenses dans l'exercice pendant lequel ces variations surviennent. Tous les autres instruments financiers sont inscrits au coût amorti.

Les frais de transactions associés à l'acquisition et à la disposition de placements ainsi que les frais de gestion des placements sont passés en charges à mesure qu'ils sont engagés.

**Immobilisations**

Les immobilisations acquises sont comptabilisées au coût. Les apports reçus sous forme d'immobilisations sont comptabilisés à la juste valeur à la date de l'apport. Les immobilisations sont amorties de la façon suivante :

- Terrains athlétiques, eau et égouts, stationnements, routes et lumières – 20 % dégressif;
- Immeubles – 5 % dégressif;
- Mobilier et équipement non informatique – 10 ans, méthode linéaire; et,
- Équipement informatique – 5 ans, méthode linéaire.

**Évaluation des inventaires**

Les stocks pour revente sont évalués au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette, le coût étant déterminé selon la méthode de l'épuisement successif.

Les stocks de fournitures diverses sont évalués au moindre du coût et de la valeur de remplacement, le coût étant déterminé selon la méthode du coût moyen.

**Régimes de pension des salariés**

L'Université offre à ses employées et employés deux régimes de pension à prestations définies. La charge annuelle de retraite comprend la dépense actuarielle pour les services courants et l'amortissement des gains et pertes actuariels.

À cette fin, l'Université a adopté la convention suivante :

Le coût des prestations de retraite est établi selon la méthode de répartition des prestations au prorata des services, à partir des hypothèses les plus probables de la direction concernant le rendement prévu des placements des régimes, la progression des salaires et l'âge de départ à la retraite des salariés.

Pour les besoins du calcul du taux de rendement prévu des actifs des régimes, ces actifs sont évalués à leur juste valeur.



**NOTES COMPLÉMENTAIRES**  
**Exercice terminé le 30 avril 2013**

**2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (SUITE)**

**Régimes de pension des salariés (suite)**

L'excédent du gain ou de la perte actuariel net sur 10 % de l'obligation au titre des prestations constituées ou sur 10 % de la valeur des actifs du régime du début de l'exercice, si ce dernier montant est plus élevé, est amorti sur la durée résiduelle moyenne d'activité des salariés actifs.

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2009, l'Université offre également à ses employées et employés un programme d'épargne-retraite volontaire et individuel, appelé Programme REÉR-UdeM. En vertu de ce programme, l'employeur contribue une part égale à celle des employées et employés qui décident d'y participer. La part de l'employeur est contributive au nom de la participante et du participant et constitue un ajout à leur rémunération. Ces comptes REÉR deviennent la propriété exclusive des employées et employés, qui en conservent la libre disposition.

**3. APPLICATION INITIALE DES NORMES COMPTABLES POUR LES ORGANISMES SANS BUT LUCRATIF**

Ces états financiers sont les premiers états financiers que l'Université a préparés en conformité avec la Partie III du Manuel de l'ICCA – Comptabilité, qui regroupe les principes comptables généralement reconnus pour les organismes sans but lucratif au Canada. Dans le cadre de la préparation de son état de la situation financière d'ouverture au 1<sup>er</sup> mai 2011 (la date de transition), l'Université a appliqué le chapitre « 1501, Application initiale des normes pour les organismes sans but lucratif », de façon rétroactive à l'aide des quatre principes suivants, ce qui fait en sorte qu'elle :

- i. a comptabilisé tous les actifs et les passifs dont la comptabilisation est requise par les PCGR;
- ii. n'a pas comptabilisé d'éléments en tant qu'actifs ou passifs si les PCGR ne le permettent pas;
- iii. a reclassé des éléments qui avaient été préalablement comptabilisés sous un type d'actif, de passif ou comme une composante des actifs nets, mais qui sont maintenant comptabilisés sous un autre type d'actif, de passif ou de composante des actifs nets; et
- iv. a appliqué les PCGR pour évaluer tous les actifs et les passifs comptabilisés.

Les conventions comptables que l'Université a utilisées pour la préparation de son état de la situation financière d'ouverture par l'application de ces principes ont entraîné certains ajustements aux soldes présentés dans l'état de la situation financière préparé selon la Partie V du Manuel de l'ICCA – Comptabilité (anciens PCGR). Ces ajustements ont été comptabilisés directement dans les actifs nets de l'Université à la date de transition en utilisant les dispositions transitoires énoncées dans le chapitre 1501 et qui sont décrites plus loin.

**Avantages sociaux futurs**

Selon ses anciennes méthodes comptables, l'Université avait un actif transitoire non amorti relatif à ses régimes de pension. Tel qu'exigé par le chapitre 1501, ce montant transitoire a été comptabilisé dans le solde d'ouverture des actifs nets à la date de transition.



**NOTES COMPLÉMENTAIRES**  
**Exercice terminé le 30 avril 2013**

**3. APPLICATION INITIALE DES NORMES COMPTABLES POUR LES ORGANISMES SANS BUT LUCRATIF (SUITE)**

**Rapprochement**

Les tableaux suivants présentent le rapprochement des actifs nets aux 30 avril 2012 et 1<sup>er</sup> mai 2011 et l'excédent des revenus sur les dépenses pour l'exercice terminé le 30 avril 2012 selon les anciens et nouveaux PCGR :

| <b>Actifs nets</b>  | <b><u>30 avril 2012</u></b> | <b><u>1er mai 2011</u></b>  |
|---|-----------------------------|-----------------------------|
| Total des actifs nets selon anciens PCGR                      | 75 389 640 \$               | 69 996 470 \$               |
| Élimination de l'actif transitoire non amorti                 | <u>4 594 737</u>            | <u>5 320 619</u>            |
| Total des actifs nets selon nouveaux PCGR                     | 79 984 377 \$               | 75 317 089 \$               |
| <b>Excédent des revenus sur les dépenses</b>                  |                             | <b><u>30 avril 2012</u></b> |
| Excédent des revenus sur les dépenses selon anciens PCGR      |                             | 2 601 670 \$                |
| Élimination de l'amortissement de l'actif transitoire         |                             | <u>(725 882)</u>            |
| Excédent des revenus sur les dépenses selon les nouveaux PCGR |                             | 1 875 788 \$                |

**Exemption à la transition**

L'Université a choisi de reporter prospectivement les gains et pertes actuariels et les coûts des services passés non comptabilisés qui ont été déterminés antérieurement selon les anciens PCGR.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES**  
**Exercice terminé le 30 avril 2013**

**4. REVENUS DE PLACEMENTS**

Les revenus de placements, y compris les modifications de valeurs marchandes des placements, sont comme suit :

|   | <u>2013</u>         | <u>2012</u>         |
|---|---------------------|---------------------|
| Revenus tirés de ressources non affectées                     | 704 037 \$          | 454 989 \$          |
| Revenus tirés de ressources affectées :                       |                     |                     |
| Fonds de recherche  | 2 745               | 2 773               |
| Fonds de fiducie  | 113 556             | 24 762              |
| Fonds de dotation   | <u>4 485 298</u>    | <u>84 259</u>       |
| Total des revenus de placements gagnés au cours de l'exercice | 5 305 636           | 566 783             |
| Plus (moins) montants reportés :                              |                     |                     |
| Fonds de recherche  | (17)                | (101)               |
| Fonds de fiducie  | (4 563)             | (1 224)             |
| Fonds de dotation   | <u>(3 186 240)</u>  | <u>1 470 899</u>    |
| Total des revenus de placements constatés à titre de produits | <u>2 114 816 \$</u> | <u>2 036 357 \$</u> |

**5. APPORTS REPORTÉS AFFÉRENTS AUX IMMOBILISATIONS**

Les apports reportés afférents aux immobilisations représentent l'assistance gouvernementale et les contributions d'origine externe reçues afin de financer l'acquisition d'immobilisations. Les variations survenues dans le solde des apports reportés pour l'exercice sont les suivantes :

|   | <u>2013</u>           | <u>2012</u>           |
|---|-----------------------|-----------------------|
| Solde d'ouverture   | 109 368 728 \$        | 107 963 148 \$        |
| Plus : apports reçus sous forme d'espèces et dons en nature | 7 905 194             | 9 831 355             |
| Moins : montants amortis dans les résultats                 | <u>(8 175 474)</u>    | <u>(8 425 775)</u>    |
| Solde de clôture  | <u>109 098 448 \$</u> | <u>109 368 728 \$</u> |

**NOTES COMPLÉMENTAIRES**  
**Exercice terminé le 30 avril 2013**

**6. RÉGIMES DE PENSION DES SALARIÉS**

Les informations relatives aux régimes de pension à prestations définies se présentent comme suit :

|  | <u>2013</u>             | <u>2012</u>             |
|--|-------------------------|-------------------------|
| <b>Évolution des obligations au titre des prestations continuées</b> |                         |                         |
| Solde au début de l'exercice   | 360 920 568 \$          | 303 961 876 \$          |
| Coût des services rendus au cours de l'exercice                      | 12 255 356              | 9 763 908               |
| Intérêts débiteurs   | 15 479 966              | 16 066 444              |
| Perte actuarielle  | 25 052 513              | 46 524 877              |
| Prestations versées  | <u>(17 882 869)</u>     | <u>(15 396 537)</u>     |
| <b>Solde à la fin de l'exercice</b>                                  | <u>395 825 534</u>      | <u>360 920 568</u>      |
| <b>Évolution de l'actif des régimes :</b>                            |                         |                         |
| Juste valeur au début de l'exercice                                  | 211 323 330             | 220 279 907             |
| Rendement prévu des actifs des régimes                               | 12 538 421              | 13 608 196              |
| Gain (perte) actuariel   | 2 260 592               | (17 467 250)            |
| Cotisations de l'employeur   | 10 116 142              | 5 021 666               |
| Cotisations des salariés   | 5 254 226               | 5 277 348               |
| Prestations versées  | <u>(17 882 869)</u>     | <u>(15 396 537)</u>     |
| <b>Juste valeur à la fin de l'exercice</b>                           | <u>223 609 842</u>      | <u>211 323 330</u>      |
| <b>Situation de capitalisation - (Déficit)</b>                       | <u>(172 215 692) \$</u> | <u>(149 597 238) \$</u> |

La charge nette de l'Université au titre des régimes se présente comme suit :

|   |                      |                      |
|---|----------------------|----------------------|
| Coût des services rendus au cours de l'exercice, déduction faite des cotisations des salariés | 7 001 131 \$         | 4 486 560 \$         |
| Intérêts débiteurs  | 15 479 966           | 16 066 444           |
| Rendement prévu des actifs des régimes  | (12 538 421)         | (13 608 196)         |
| Amortissement des gains et pertes actuariels  | <u>8 036 580</u>     | <u>4 073 578</u>     |
| <b>Charge nette au titre des régimes</b>  | <u>17 979 256 \$</u> | <u>11 018 386 \$</u> |

L'évolution de l'actif (passif) au titre des régimes de pension se détaille comme suit :

|  |                        |                       |
|--|------------------------|-----------------------|
| Cotisations de l'Université                  | 10 116 142 \$          | 5 021 666 \$          |
| Charge nette de l'exercice                   | <u>17 979 256</u>      | <u>11 018 386</u>     |
| <b>Variation de l'exercice</b>               | <u>(7 863 114)</u>     | <u>(5 996 720)</u>    |
| <b>Actif (passif) au début de l'exercice</b> | <u>(3 657 371)</u>     | <u>2 339 349</u>      |
| <b>Passif à la fin de l'exercice</b>         | <u>(11 520 485) \$</u> | <u>(3 657 371) \$</u> |



**NOTES COMPLÉMENTAIRES**  
**Exercice terminé le 30 avril 2013**

**6. RÉGIMES DE PENSION DES SALARIÉS (SUITE)**

La charge supplémentaire à l'état des résultats est composée des éléments suivants :

|   | <u>2013</u>            | <u>2012</u>           |
|---|------------------------|-----------------------|
| Variation de l'exercice au niveau du passif inscrit | (7 863 114) \$         | (5 996 720) \$        |
| Contributions additionnelles                        | <u>(3 762 509)</u>     | <u>0</u>              |
|   | <u>(11 625 623) \$</u> | <u>(5 996 720) \$</u> |

Les durées résiduelles moyennes d'activité des salariés actifs couverts par les deux régimes maintenus par l'Université sont de 16 et 13 ans.

*Hypothèses actuarielles significatives retenues par l'Université pour évaluer ses obligations au titre de prestations constituées*

|  | <u>2013</u> | <u>2012</u> |
|--|-------------|-------------|
| Taux d'actualisation de l'obligation                         | 3,75%       | 4,25%       |
| Taux de rendement prévu des actifs des régimes, à long terme | 6,00%       | 6,25%       |
| Taux de croissance de la rémunération                        | 3,25%       | 3,25%       |

**7. VIREMENTS INTERFONDS**

Au cours de l'exercice, les affectations interfonds ont été les suivantes :

1. Des fonds non affectés de 1 507 100 \$ ont été transférés au fonds des immobilisations afin de financer des achats d'immobilisations au montant de 757 481 \$ et pour le remboursement de 749 619 \$ sur la dette à long terme.
2. Des fonds non affectés de 5 386 417 \$ ont été transférés aux fonds de recherche, de fiducie, de dotation et d'immobilisations afin de financer les dépenses futures relatives au développement professionnel (420 679 \$), des projets d'investissement en capital et des réparations relatives à certains édifices (3 793 192 \$), des dépenses relatives à des projets spécifiques (1 044 904 \$) et pour d'autres activités de recherche et en fiducie (127 642 \$).
3. Des fonds non affectés de 1 871 \$ ont été transférés aux fonds de recherche et de fiducie afin de combler des soldes déficitaires de l'année.
4. Des fonds de 17 968 \$ provenant des fonds de recherche, de fiducie et des immobilisations ont été transférés aux fonds non affectés.
5. Des fonds de 4 053 858 \$ provenant du fonds de fiducie ont été transférés aux fonds non affectés afin de couvrir une portion des contributions additionnelles versées dans les régimes de pension.



**NOTES COMPLÉMENTAIRES**  
**Exercice terminé le 30 avril 2013**

**8. PLACEMENTS**

Le portefeuille de placements se compose des éléments suivants :

|   | <u>30 avril<br/>2013</u> | <u>30 avril<br/>2012</u> | <u>1er mai<br/>2011</u> |
|---|--------------------------|--------------------------|-------------------------|
| Actions de sociétés cotées en bourse et fonds de placements | 40 152 412 \$            | 34 630 345 \$            | 34 504 773 \$           |
| Obligations et titres du marché monétaire                   | 25 145 385               | 23 204 092               | 23 576 718              |
| Dépôts à terme  | 4 393 349                | 4 327 137                | 4 396 928               |
|   | <u>69 691 146 \$</u>     | <u>62 161 574 \$</u>     | <u>62 478 419 \$</u>    |

**9. IMMOBILISATIONS**

|   | <u>30 avril<br/>2013</u> |                                 | <u>30 avril<br/>2012</u> | <u>1er mai<br/>2011</u> |
|---|--------------------------|---------------------------------|--------------------------|-------------------------|
|   | <u>Coût</u>              | <u>Amortissement<br/>cumulé</u> | <u>Valeur nette</u>      | <u>Valeur nette</u>     |
| Terrains  | 4 112 762 \$             | 0 \$                            | 4 112 762 \$             | 4 006 777 \$            |
| Terrains athlétiques, eau<br>et égouts, stationnements,<br>routes et lumières | 9 014 578                | 4 125 518                       | 4 889 060                | 5 999 399               |
| Immeubles   | 195 413 074              | 88 596 299                      | 106 816 775              | 105 962 211             |
| Mobilier et équipement non<br>informatique                                    | 39 522 819               | 27 673 087                      | 11 849 732               | 12 028 165              |
| Équipement informatique   | 12 600 033               | 10 536 708                      | 2 063 325                | 2 189 194               |
|   | <u>260 663 266 \$</u>    | <u>130 931 612 \$</u>           | <u>129 731 654 \$</u>    | <u>130 185 746 \$</u>   |
|   |                          |                                 | <u>130 185 746 \$</u>    | <u>128 823 468 \$</u>   |



NOTES COMPLÉMENTAIRES  
Exercice terminé le 30 avril 2013

10. SALAIRES ET RETENUES SALARIALES

|                             | <u>30 avril<br/>2013</u> | <u>30 avril<br/>2012</u> | <u>1er mai<br/>2011</u> |
|-----------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------|
| Salaires à payer            | 6 421 065 \$             | 6 870 344 \$             | 6 135 157 \$            |
| Retenues salariales à payer | <u>948 495</u>           | <u>931 623</u>           | <u>870 401</u>          |
|                             | <u>7 369 560 \$</u>      | <u>7 801 967 \$</u>      | <u>7 005 558 \$</u>     |

11. EMPRUNT BANCAIRE

|  | <u>30 avril<br/>2013</u> | <u>30 avril<br/>2012</u> | <u>1er mai<br/>2011</u> |
|--|--------------------------|--------------------------|-------------------------|
| <u>Emprunt bancaire</u>  |                          |                          |                         |
| Campus de Moncton, billet à demande au taux<br>préférentiel (Régimes de pension) | <u>954 859 \$</u>        | <u>2 246 206 \$</u>      | <u>3 537 553 \$</u>     |

Le Campus de Moncton dispose d'une marge de crédit d'un montant autorisé de 1 000 000 \$, le Campus d'Edmundston de 700 000 \$ et le Campus de Shippagan de 300 000 \$, portant toutes des intérêts au taux préférentiel.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES**  
**Exercice terminé le 30 avril 2013**

**12. DETTE À LONG TERME**

|   | <u>30 avril<br/>2013</u> | <u>30 avril<br/>2012</u> | <u>1er mai<br/>2011</u> |
|---|--------------------------|--------------------------|-------------------------|
| Campus de Moncton, hypothèque 5,375 %, remboursable par versements semi-annuels de 28 549 \$, incluant capital et intérêts, dernier versement échéant le 1er juillet 2016 (résidence LaFrance). | 179 982 \$               | 225 560 \$               | 268 783 \$              |
| Campus d'Edmundston, hypothèque sur résidence, remboursée au cours de l'année.  | 0                        | 251 290                  | 282 375                 |
| Campus de Moncton, hypothèque 6,25 %, remboursable par versements mensuels de 15 243 \$, incluant capital et intérêts, dernier versement échéant le 8 février 2020 (résidence Médard-Collette). | 1 005 258                | 1 121 734                | 1 230 633               |
| Campus de Moncton, hypothèque 5,85 %, remboursable par versements mensuels de 6 087 \$, incluant capital et intérêts, dernier versement échéant le 8 octobre 2024 (Parc scientifique).          | 607 550                  | 643 981                  | 678 047                 |
| Campus de Shippagan, hypothèque 2,95 %, remboursable par versements mensuels de 11 812 \$, incluant capital et intérêts, dernier versement échéant le 9 novembre 2029 (I.R.Z.C.).               | 1 722 532                | 1 794 666                | 1 864 230               |
| Campus d'Edmundston, hypothèque 6 %, remboursable par versements mensuels de 4 897 \$, incluant capital et intérêts, dernier versement échéant le 1er mai 2030 (résidence).                     | 629 098                  | 649 423                  | 668 463                 |
| Campus de Shippagan, hypothèque 2,26 %, remboursable par versements mensuels de 11 205 \$, incluant capital et intérêts, dernier versement échéant le 15 septembre 2030 (résidence).            | 1 630 451                | 1 699 906                | 1 766 691               |
| Campus de Moncton, hypothèque 6,33 %, remboursable par versements mensuels de 35 557 \$, incluant capital et intérêts, dernier versement échéant le 7 octobre 2030 (résidence Médard-Collette). | 4 497 797                | 4 635 727                | 4 762 887               |
| Campus de Shippagan, emprunt sur véhicule, remboursé au cours de l'exercice 2012.   | 0                        | 0                        | 14 127                  |
| Campus de Shippagan, emprunt sur véhicule, remboursé au cours de l'exercice 2012.   | 0                        | 0                        | 24 375                  |
|   | <u>10 272 668</u>        | <u>11 022 287</u>        | <u>11 560 611</u>       |
| Moins : portion échéant au cours du prochain exercice   | <u>524 705</u>           | <u>531 070</u>           | <u>512 448</u>          |
|   | <u>9 747 963 \$</u>      | <u>10 491 217 \$</u>     | <u>11 048 163 \$</u>    |

**NOTES COMPLÉMENTAIRES**  
Exercice terminé le 30 avril 2013

**12. DETTE À LONG TERME (SUITE)**

Les remboursements en capital des emprunts hypothécaires à effectuer durant les cinq (5) prochains exercices sont les suivants :

|      |   |            |
|------|---|------------|
| 2014 | - | 524 705 \$ |
| 2015 | - | 553 609 \$ |
| 2016 | - | 582 239 \$ |
| 2017 | - | 582 704 \$ |
| 2018 | - | 583 000 \$ |

**13. APPORTS REPORTÉS AFFÉRENTS AUX FONDS SPÉCIFIQUES**

|  | <u>2013</u>                               |                                    |   |                      | <u>2012</u>          |
|--|---|------------------------------------|---|----------------------|----------------------|
|  | <u>Affectés</u><br><u>Immobilisations</u> | <u>Affectés</u><br><u>Dotation</u> | <u>Affectés,</u><br><u>Recherche et</u><br><u>Fiducie</u> | <u>Total</u>         | <u>Total</u>         |
| Solde d'ouverture  | 856 470 \$                                | 218 754 \$                         | 21 386 588 \$   | 22 461 812 \$        | 25 636 241 \$        |
| Revenus gagnés et reportés aux années futures (constatés dans l'année) | 333 959                                   | 3 186 240                          | (60 896)  | 3 459 303            | (2 280 151)          |
| Revenus de placements capitalisés                                      | 0   | (205 072)                          | 0   | (205 072)            | (942 911)            |
| Affectations d'origine interne   | 16 160                                    | (159 698)                          | 123 538   | (20 000)             | 48 633               |
|  | <u>1 206 589 \$</u>                       | <u>3 040 224 \$</u>                | <u>21 449 230 \$</u>                                      | <u>25 696 043 \$</u> | <u>22 461 812 \$</u> |

**NOTES COMPLÉMENTAIRES**  
**Exercice terminé le 30 avril 2013**

**14. ENGAGEMENTS**

L'Université de Moncton s'est engagée par des ententes jusqu'en avril 2018 pour la location d'équipements, la location de véhicules, des contrats de construction et divers services. Le solde des engagements suivant ces ententes s'établit à 2 228 185 \$. Les paiements minimums exigibles au cours des cinq prochains exercices sont les suivants :

|      |   |            |
|------|---|------------|
| 2014 | - | 930 155 \$ |
| 2015 | - | 638 469 \$ |
| 2016 | - | 409 937 \$ |
| 2017 | - | 212 336 \$ |
| 2018 | - | 37 288 \$  |

**15. INSTRUMENTS FINANCIERS**

**Risque de crédit**

L'Université consent du crédit à ses étudiants et clients dans le cours normal de ses activités. Elle maintient des provisions pour pertes potentielles sur créances et n'exige généralement pas de caution.

Pour les autres créances, l'Université évalue, de façon continue, les pertes probables et constitue une provision pour pertes en se fondant sur leur valeur de réalisation estimative.

Pour ce qui est des comptes à recevoir, l'Université ne court aucun risque important à l'égard d'un client unique.

**Juste valeur**

La juste valeur des placements à long terme est équivalente à la valeur du marché établie à la date de clôture.